

15TH KRAKOW OPERA SUMMER FESTIVAL
OPERA OF THE GENERATIONS - OPERA WITHOUT BORDERS

LETNI FESTIWAL
OPERY KRAKOWSKIEJ
OPERA POKOLEN - OPERA BEZ GRANIC

4. 06. - 8. 07. 2011

XLV



Grand Pas...
gala baletowa



OPERA KRAKOWSKA



Filip Barankiewicz

Urodził się w Warszawie, absolwent Szkoły Baletowej im. Romana Turczynowicza i Académie de Danse Classique w Monte Carlo. W 1996 r. dostał się do zespołu Baletu Stuttgarckiego, gdzie obecnie jest pierwszym solistą. Wśród jego popisowych ról znalazły się tak znaczące, jak: Oniegin i Leński w *Onieginie*, Romeo, Mercutio i Benvolio w *Romeo i Julii*, Zygryd i Benno w *Jeździe Łabędzim*, Petrucchio i Hortensio w *Pokromieniu złośnicy* (wszystkie w choreografii Johna Cranko), Albrecht i Wiejskie Pas de deux w *Giselle* i in. Tańczył również wiodące partie solowe w innych baletach autorskich znanych choreografów XX wieku. Jest częstym gościem baletu Teatru Narodowego w Pradze, baletu Teatro Municipal w Rio de Janeiro, Norweskiego Baletu Narodowego w Oslo, Leipzig Ballet i baletu Semperoper Dresden, Companhia Nacional de Bailado w Lizbonie i Staatsooper w Wiedniu.

Born in Warsaw. Graduated from the Roman Turczynowicz Ballet School and the Académie de Danse Classique in Monte Carlo. In 1996, he joined the Stuttgart Ballet where he is presently the first soloist. He performs lead male roles in the whole Stuttgart Ballet repertoire. His show parts include Onegin and Lenski in *Onegin*, Romeo, Mercutio and Benvolio in *Romeo and Juliet*, Sigfrid and Benno in the *Swan Lake*, Petrucchio and Hortensio in *The Taming of the Shrew* (all in choreographies by John Cranko), and Albrecht and the Rural Pas de deux in *Giselle*. He also danced solo parts in other ballets by well-known 20th century choreographers. He is a frequent guest of the National Theatre Ballet in Prague, the Teatro Municipal Ballet in Rio de Janeiro, the Norwegian National Ballet in Oslo, the Leipzig Ballet and the Semperoper Dresden Ballet, the Companhia Nacional de Bailado in Lisbon and the State Opera in Vienna.



Agnieszka Chlebowska

Absolwentka Państwowej Szkoły Baletowej w Poznaniu. Karierę taneczną rozpoczęła w Teatrze Wielkim w Poznaniu, aby kontynuować ją jako solistka Ballet of Ireland w Dublinie, gdzie tańczyła m. in. rolę Odetty Odylii w *Jeździe Łabędzim*, tytułową w *Alicji w Krainie Czarów*, królowej kwiatów w *Dziadku do orzechów*. W roku 2007 po wygraniu kastingu w Royal Opera House w Londynie została solistką w Suzhou Science and Cultural Arts Centre w Chinach, gdzie zatańczyła główną rolę w spektaklu *Voyages* w choreografii Stephena Jefferiesa - dyrektora artystycznego Hong Kong Ballet. Poza spektaklami klasycznymi brała udział w wielu projektach współczesnych w Polsce, Irlandii i Wielkiej Brytanii, występowała gościnnie podczas gali baletowej w Londynie tańcząc wariacje Gamzati z baletu *Bajadera* oraz neoklasyczne solo do preludium Chopina, a także próbowała swoich sił jako młody choreograf w projekcie dla Ballet of Ireland. Obecnie pracuje jako solistka baletu Opery Krakowskiej.

She is a graduate of the State Ballet School in Poznań. She began her career as a dancer at the Grand Theatre in Poznań to continue as a soloist at the Ballet of Ireland, Dublin, where she danced the role of Odette Odile in *Swan Lake*, the title role in *Alice in Wonderland*, and the queen of flowers in *The Nutcracker*. In 2007, after winning an audition at the Royal Opera House in London, she became a soloist at the Suzhou Science and Cultural Arts Centre in China, where she danced the main role in *Voyages*, a play with choreography created by Stephen Jefferies, the artistic director of Hong Kong Ballet. Apart of classical plays, she participated in many contemporary projects in Poland, Ireland and the UK. She also gave guest performances during a ballet gala in London, dancing Gamzatti's variations from *La Bayadere* and a neoclassical solo to Chopin's preludes. She also tried her luck as a young choreographer in a project for Ballet of Ireland. Currently, she works as a ballet soloist at the Krakow Opera.



Diana Gajownik

Absolwentka Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej im. Romana Turczynowicza w Warszawie. Tutaj też ukończyła pedagogikę baletu na Uniwersytecie Muzycznym im. Fryderyka Chopina. Karierę artystyczną rozpoczęła w Operze na Zamku w Szczecinie. Obecnie jest zaangażowana na stanowisku koryfejk w Teatrze Wielkim im. Stanisława Moniuszki w Poznaniu. Wykonuje partie solowe w baletach *Stworzenie świata* (chor. Uwe Scholtz), *La Sylphide* (chor. August Bournonville), *Niebezpieczne związki* (chor. Krzysztof Pastor), *Things I told nobody* (chor. Itzik Galili), *Motyle* (chor. Rami Be'er).

She is a graduate of Roman Turczynowicz Secondary School of Ballet in Warsaw. She has a degree in ballet education from the Fryderyk Chopin University of Music in Warsaw. She began her music career at the Castle Opera (*Opera na Zamku*) in Szczecin. Currently, she is a coryphée at Stanisław Moniuszko

Grand Theatre in Poznań. She dances solo parts in, among others, *The Creation of the World* (choreography by Uwe Scholtz), *La Sylphide* (choreography by August Bournonville), *Dangerous Liaisons* (choreography by Krzysztof Pastor), *Things I told nobody* (choreography by Itzik Galili), and *Butterflies* (choreography by Rami Be'er).



Arkadiusz Gumny

Jest absolwentem Szkoły Baletowej w Poznaniu. Od 1998 roku tańczy w Baletcie Teatru Wielkiego w Poznaniu, obecnie jako solista. W dorobku artystycznym może poszczycić się wykrowaniem wielu postaci solowych w takich baletach jak: *Dziadek do orzechów*, *Romeo i Julia*, *Paw i Dziewczyna*, *Balety Marka Różyckiego*, *Mandragora*, *Mity*, *Próba*, *Medea*, *Sen nocy letniej*, *IX Symfonia* Ludwiga van Beethovena, *Kronika zapowiedzianej śmierci* czy *Salto ergo sum*. W swoim repertuarze kreował również postacie w baletach: *Hrabia Monte Christo*, *Jeździe Łabędzie*, *Grek Zorba*, *Don Kichot*, *Pan Twardowski*, *Harnasie*, *Balety Conrada Drzewieckiego*, *Ognisty Ptak*, *Szeherazada*, *Giselle*, *Stworzenie świata* (Uwe Scholtz), *La Sylphide*, *Niebezpieczne związki*, *Cztery ostatnie pieśni* (Rudi van Dantzig), *Black & White* (*Things I told nobody* – Itzik Galili, *Motyle* – Rami Be'er).

He is a graduate of the State Ballet School in Poznań. Since 1998, he has been a ballet dancer at the Grand Theatre in Poznań, currently as a soloist. Over the years of his artistic work, he has danced many solo parts in ballets such as *The Nutcracker*, *Romeo and Juliet*, *The Peacock and the Girl* (Paw i Dziewczyna), *Marek Różycki's Ballets*, *Mandragora*, *The Myths* (Mity), *The Rehearsal* (Próba), *Medea*, *Midsummer Dream*, Ludwig van Beethoven's Symphony No. 9, *Chronicle of a Death Foretold*, and *Salto ergo sum*. His repertoire has also included roles danced in ballets such as *The Count of Monte Christo*, *Swan Lake*, *Zorba the Greek*, *Don Quixote*, *Mr Twardowski* (Pan Twardowski), *Harnasie*, *Conrad Drzewiecki's Ballets*, *The Firebird*, *Scheherazade*, *Giselle*, *The Creation of the World* (Uwe Scholtz), *La Sylphide*, *Dangerous Liaisons*, *Four Last Songs* (Rudi van Dantzig), *Black & White* (*Things I told nobody* – Itzik Galili, *Butterflies* – Rami Be'er).



Sue Jin Kang

Pochodzi z Seulu (Korea Płd.), absolwentka Académie de Danse w Monte Carlo. Od 1997 r. pierwsza solistka Baletu Stuttgarckiego. Tańczy m.in. Tatianę w *Onieginie*, Julię w *Romeo i Julii*, tytułowe partie w *Carmen*, *Giselle* i *Kopciuszkę*. Jej repertuar zawiera partie solowe neoklasycznego i współczesnego baletu stworzone przez znanych choreografów takich jak Kenneth MacMillan, George Balanchine, Nacho Duato, William Forsythe, Jiří Kylián, Hans van Manen, John Neumeier, Jerome Robbins, Glen Tetley. Wielu znanych choreografów, jak Jiří Kylián, Christian Spuck, Renato Zanella, Wayne McGregor stworzyło specjalnie dla niej partie baletowe. Zdobywczyni wielu międzynarodowych nagród, m.in. Nagrody Johna Cranko. Z zespołem stuttgarckim objechała cały świat, jest również zapraszana na gościnne występy do najślawniejszych zespołów baletowych.

Born in Seoul, South Korea. Graduated from the Académie de Danse in Monte Carlo. Since 1997, she has been the first soloist of the Stuttgart Ballet, dancing e.g. such roles as Tatiana in *Onegin*, Juliet in *Romeo and Juliet*, or the title parts in *Carmen*, *Giselle* and *Cinderella*. Her repertoire contains solo parts of neoclassical and modern ballet, created by such well-known choreographers as Kenneth MacMillan, George Balanchine, Nacho Duato, William Forsythe, Jiří Kylián, Hans van Manen, John Neumeier, Jerome Robbins, or Glen Tetley. Many outstanding choreographers, e.g. Jiří Kylián, Christian Spuck, Renato Zanella, or Wayne McGregor, prepared ballet parts especially for her. She won many international prizes, e.g. the John Cranko Award. She frequently travelled with the Stuttgart Ballet, and she is often invited to give guest performances with the most famous ballet groups.



Gabriela Kubacka

Absolwentka Warszawskiej Szkoły Baletowej. Zadebiutowała rolą Klary w *Dziadku do orzechów* na scenie Opery Krakowskiej. Tu także tańczyła w przedstawieniach baletowych w choreografii Hanny Chojackiej, Zofii Rudnickiej, Marka Różyckiego, Przemysława Śliwy, Marka Zajackowskiego, Niny Diatchenko, Giorgia Madii. Równocześnie współpracowała z zespołem Oranien Dance Group. Tańczyła również jako koryfejk w zespole baletu Teatru Wielkiego w Poznaniu i Operze Śląskiej w Bytomiu, gdzie zadebiutowała w partii Krasawicy w *Panu Twardowskim* w choreografii Henryka Konwińskiego. W sezonie 2008/09 powróciła na deski Opery Krakowskiej jako solistka. Tańczy partię Królowny w *Historii Żołnierza*, Kobiety Czarną w *Nocy Walpurgi* i Białą Amazonkę w *Amazonkach*, obie role w baletcie *Spojrzenia*, a także Wrótkę w *Kopciuszkę*.

Graduated from the Warsaw School of Ballet. Debuted in the role of Clara in *The Nutcracker* on the Kraków Opera stage. And that is where she also danced in the ballet performances, in the choreographies by Hanna Chojnacka, Zofia Rudnicka, Marek Różycki, Przemysław Śliwa, Marek Zajczkowski, Nina Diatchenko, or Giorgio Madia. At the same time, she co-operated with the Oranim Dance Group. She danced as a lead dancer in the Teatr Wielki Ballet in Poznań and the Silesian Opera in Bytom, where she debuted in the role of Krasawica in *Pan Twardowski*, in the choreography by Henryk Konwiński. In the season of 2008/09, she returned to the Kraków Opera as a soloist. She dances the role of the Princess in *The Soldier's Tale*, the Black Woman in *The Walpurgis Night* and White Amazon in *Amazons*, both roles in *The Glances Ballet*, and the Witch in *Cinderella*.



Dawid Kupinski

Absolwent gdańskiej Szkoły Baletowej. Po konkursie Eurowizji w 2001 roku, w którym zdobył Grand Prix wraz z bratem Marcinem, rozpoczął pracę w Królewskim Balcie w Kopenhadze. Swoje umiejętności rozwijał tańcząc w choreografiach A. Bournonville, J. Neumeiera, J. Robbinsa, G. Balanchina, K. MacMillana, J. Godanego, A. Prejlóca i wielu innych. Od 2007 roku jest solistą w Béjart Ballet w Lozannie. W jego dorobku artystycznym znajdują się role w takich baletach jak *Ognisty ptak*, *Święto wiosny*, *Le Presbytere*, *Ballet for life*, *Bolero*, *Le Chant du Compagnon Errant* oraz ostatniej produkcji Béjarta *W 80 minut dookoła świata*. W 2010 roku wystąpił gościnnie w Teatrze alla Scala w Mediolanie w przedstawieniach poświęconych pamięci Maurice Béjarta.

He is a graduate of the Ballet School of Gdańsk. After the 2001 Eurovision Song Contest, where, accompanied by his brother, Marcin, he won the Grand Prix, he joined the Royal Ballet in Copenhagen. He developed his skills while dancing to choreography created by A. Bournonville, J. Neumeier, J. Robbins, G. Balanchine, K. MacMillan, J. Godani, A. Prejlóca, and many others. Since 2007, he has been a soloist at the Béjart Ballet Lausanne. During his artistic career, he has performed roles in ballets such as *The Firebird*, *The Rite of Spring*, *Le Presbytere*, *Ballet for life*, *Bolero*, *Le Chant du Compagnon Errant*, and in the most recent Béjart production, *In 80 Days Around the World*. In 2010, he gave a guest performance at Teatro alla Scala, Milan, Italy, in performances dedicated to the memory of Maurice Béjart.



Mizuki Kurosawa

Pochodzi z Jokohamy. Naukę tańca rozpoczęła w Kishibe Ballet Studio w Japonii. Jest absolwentką Staatlichen Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Mannheim, Akademie des Tanzes w Niemczech. W czasie studiów brała udział w spektaklach w Badisches Staatstheater Karlsruhe. W sezonie 2007/2008 rozpoczęła karierę zawodową w zespole baletu Opery Wrocławskiej, gdzie zatańczyła m.in. *Taniec Neapolitański* w *Jeziorze łabędzim* (chor. E. Wycichowska, V. Smirnov-Golovanov), partię Zibeldy w *Rękopisie [...]* (chor. E. Sojecka), *Adagio Sylphida* w *Kopciuszku* (chor. B. Klimczak). Od 2008 roku należy do zespołu baletowego Opery Krakowskiej gdzie obecnie jest solistką. Na krakowskiej scenie zatańczyła: *Duet Chopiniana* (chor. M. Fokine), partię *Kobieta Czerwona* w *Nocy Walpurgi* z baletu *Spojrzenia* (chor. N. Diatchenko) oraz tytułową rolę w *Kopciuszku* (chor. G. Madia).

She comes from Yokohama. She began her dance education at the Kishibe Ballet Studio in Japan. She is a graduate of Staatlichen Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Mannheim, Akademie des Tanzes in Germany. While at university, she performed in plays at Badisches Staatstheater Karlsruhe. In the 2007/2008 season, she began her career, as a ballet dancer at the Wrocław Opera, where she danced, among others, *the Napoli Dance* in *Swan Lake* (choreography by E. Wycichowska, V. Smirnov-Golovanov), the part of Zibelda in *The Manuscript Found in Saragossa* (choreography by E. Sojecka), *Adagio Sylphide* in *Cinderella* (choreography by B. Klimczak). Since 2008, she has been a ballet dancer at the Krakow Opera, where she is currently a soloist. On the Krakow stage, she has danced *Chopiniana Duet* (choreography by M. Fokine), the part of Red Lady in *Walpurgis Night* from *Glances* (choreography by N. Diatchenko) and the title role in *Cinderella* (choreography by G. Madia).

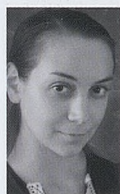


Aleksandra Liashenko

Pochodzi z Charkowa na Ukrainie, gdzie skończyła Państwową Szkołę Baletową i z wyróżnieniem Państwowy Instytut Kultury. Karierę rozpoczęła w Narodowym Akademickim Teatrze Opery i Baletu w Charkowie, potem tańczyła w Operze Bałtyckiej i w Teatrze Wielkim w Poznaniu. Od 2009 roku pracuje w zespole Polskiego Baletu Narodowego, gdzie obecnie jest pierwszą solistką. Tańczyła tu m.in. partię Izoldy w *Tristanie* (chor. K. Pastor), Julii w *Romeo i Julii* (chor. E. Wesołowski), Księżniczki Aurory i Księżniczki Floriny w *Śpiącej królownie* (chor. Jurij Grigorowicz), Kopciuszka i Wróżki w *Kopciuszku* (chor. Frederick Ashton). Występowała gościnnie w

wielu krajach Europy i w Chinach. W ostatnich latach zdobyła I Nagrodę w kategorii seniorów Konkursu Tańca w Gdańsku (2009), a w 2011 była nominowana do prestiżowej nagrody tanecznej „Benois de la Danse” za interpretację roli Kopciuszka.

She comes from Kharkiv, Ukraine, where she graduated from the State Ballet School and the State Institute of Culture (with honours). She began her career at the National Academic Opera and Ballet Theatre in Kharkiv. Later, she danced at the Baltic Opera and the Grand Theatre in Poznań. Since 2009, she has been a ballet dancer of the Polish National Ballet, where she is currently the main soloist. At the Polish National Ballet the roles she danced include Isolde in *Tristan and Isolde* (choreography by K. Pastor), Juliet in *Romeo and Juliet* (choreography by E. Wesołowski), Princess Aurora and Princess Florine in *Sleeping Beauty* (choreography by Yuri Grigorovich), Cinderella and Fairy Godmother in *Cinderella* (choreography by Frederick Ashton). She gave guest performances in many European countries and in China. In recent years, she won the first prize in the Seniors category of the Gdańsk Dance Contest (2009). In 2011, she was nominated for Benois de la Danse, a prestigious dance award, for her interpretation of the role of Cinderella.



Daria Pavlenko

Urodziła się w Moskwie. Ukończyła sławną Akademię Choreograficzną im. A. J. Vaganowej w St. Petersburgu. W 1996 r. wstąpiła do zespołu baletowego Teatru Marińskiego, gdzie od 2002 r. jest główną solistką. Ma w repertuarze wiele znakomitych kreacji, m.in. Odettę w *Jeziorze łabędzim*, tytułowe role w baletach *Giselle* i *Raymonda* czy Księżniczkę w *Śpiącej Królownie*. W 2003 została zaproszona do Royal Ballet w Covent Garden, gdzie tańczyła w balecie *Bajadera*. W partii Giselle wystąpiła w New National Theatre w Tokio, występowała także gościnnie w Balcie Johna Neumeiera w Hamburgu. Z Teatrem Marińskim objechała cały świat.

She was born in Moscow. She graduated from the famous A. J. Vaganova Academy of Choreography in Saint Petersburg, Russia. In 1996, she joined the Mariinsky Theatre as a ballet dancer, where she has been the main soloist since 2002. Her repertoire includes many excellent performances, including the role of Odette in *Swan Lake*, the title roles in *Giselle* and *Raymonda*, and the role of Princess in *Sleeping Beauty*. In 2003, she was invited to perform at the Royal Ballet in Covent Garden, where she danced in *La Bayadère*. She danced the part of Giselle at the New National Theatre in Tokyo. She has also given guest performances at John Neumeier's Ballet in Hamburg, Germany. She has toured the world as a dancer with the Mariinsky Theatre.



Alexander Sergeyev

Urodził się w St. Petersburgu, gdzie w 2004 r. ukończył sławną Akademię Choreograficzną im. A. J. Vaganovej. Po zakończeniu studiów wstąpił do zespołu baletu Teatru Marińskiego, w którym od zeszłego roku jest solistą. Jego repertuar wzbogacił się ostatnio o partię Księcia Albrechta w *Giselle*, Księcia Siegfrieda w *Jeziorze łabędzim* czy Księcia w *Kopciuszku*. Brał także udział w premierze przedstawienia Diany Vishnevnej *Beauty in Motion* w USA a potem na swojej macierzystej scenie. Jest laureatem prestiżowej nagrody „Golden Sofit” w St. Petersburgu za kreację w balecie *For Four* (produkcja Christopher Wheeldon, 2007).

He was born in Saint Petersburg, Russia, where in 2004 he graduated from the famous A. J. Vaganova Academy of Choreography. After graduating, he joined the Mariinsky Theatre as a ballet dancer, where he has worked as a soloist since last year. His repertoire has recently been extended to include the roles of Prince Albrecht in *Giselle*, Prince Siegfried in *Swan Lake*, or Prince in *Cinderella*. He has also performed in the premiere performance of Diana Vishneva's *Beauty in Motion* in the United States, and later on his home stage. He is the winner of Golden Sofit, a prestigious award, in Saint Petersburg, Russia, for his performance in the *For Four* ballet (produced by Christopher Wheeldon, 2007).



Ivan Shekhautsou

Rosjanin z pochodzenia. Po ukończeniu studiów w Choreograficznym Collage'u w Mińsku tańczył w Balcie Państwowego Akademickiego Teatru Wielkiego Białorusi, a następnie, już jako solista, w Teatrze Opery i Baletu w Wilnie. Od sezonu 2010/2011 jest koryfejem w zespole Baletu Opery Krakowskiej. Tańczy w baletach *Spojrzenia* i *Kopciuszek*.

He is Russian by origin. After graduating from the College of Choreography in Minsk, he was a ballet dancer at the State Academic Grand Theatre of Belarus, and later, as a soloist, at the Opera and Ballet Theatre in Vilnius. Since the 2010/2011 season, he has been a coryphaeus at the Krakow Opera. He dances in *Glances* and *Cinderella*.



Aurimas Sibirskas

Absolwent Narodowej Szkoły Sztuki im. M. K. Ciurlionisa w Wilnie (1996) i Litewskiej Akademii Muzyki i Sztuki w Wilnie (2006). W latach 1996-2006 był tancerzem w Narodowym Teatrze Opery i Baletu w Wilnie, gdzie zatańczył około 50 partii. W sezonie 2006/07 wystąpił jako solista w balecie pt. „Voyage” w partii Hero na scenie „Suzhou Science & Cultural Art Centre” w Chinach. W ostatnich dwóch sezonach był solistą baletu Opery Krakowskiej, gdzie tańczył partię Diabła w *Historii żołnierza*, partie solistyczne w balecie *Spojrzenia* oraz partię Księcia w *Kopciuszku* Giorgio Madia.

He is a graduate of M.K. Ciurlionis National Art School in Vilnius (1996) and the Lithuanian Academy of Music and Art in Vilnius (2006). In 1996-2006, he was a dancer at the National Opera and Ballet Theatre in Vilnius, where he danced about 50 roles. In the 2006/2007 season, he performed the role of Hero as a soloist in a ballet entitled *Voyage* on the stage of the Suzhou Science & Cultural Art Centre in China. In the last two seasons, he was a ballet soloist of the Krakow Opera, where he danced the role of Devil in *The Soldier's Tale*, solo roles in *Glances*, as well as the role of Prince in *Cinderella* by Giorgio Madia.



Kathleen Rae Thielhelm

Zaczęła swoją karierę taneczną w Joffrey Ballet w Chicago, gdzie tańczyła od 1999 do 2009 roku. Od 2009 roku jest solistką w Béjart Ballet Lausanne. W jej dorobku artystycznym znajdują się główne role w baletach Frederica Ashtona, Jeromego Robbinsa, Geralda Arpino i Roberta Joffreya, Antony Tudora, George Balanchine'a, Twyli Sharp, Johna Cranko i w ostatnich latach Maurica Béjarta.

She began her career as a dancer at Joffrey Ballet in Chicago, Illinois, where she danced from 1999 to 2009. Since 2009, she has been a soloist at Béjart Ballet Lausanne. During her artistic career, she has danced the main roles in ballets created by Frederic Ashton, Jerome Robbins, Gerald Arpin and Robert Joffrey, Antony Tudor, George Balanchin, Twyla Sharp, John Cranko and, in recent years, by Maurice Béjart.



Maksim Wojtiul

Pochodzi z Białorusi. Po ukończeniu Państwowej Szkoły Baletowej w Mińsku otrzymał stanowisko solisty w Teatrze Wielkim w Mińsku. W 1998 roku został zaangażowany do baletu Teatru Wielkiego – Opery Narodowej w Warszawie. W sezonie 2001 - 2002 tańczył w the National Ballet of Canada oraz występował gościnnie z zespołem Les Grands Ballet Canadiens de Montréal. W 2002 roku powrócił do zespołu Teatru Wielkiego, od 2009 roku jest pierwszym solistą Polskiego Baletu Narodowego. Na warszawskiej scenie występuje w czołowych partiach w baletach klasycznych i współczesnych. Współpracował z wieloma sławnymi choreografami i tancerzami, występował na wielu światowych scenach. Tańczył w Austrii, Belgii, Francji, Holandii, Japonii, Kanadzie, Szwajcarii oraz w Niemczech i USA. We wrześniu 2004 roku występował gościnnie w Nowej Zelandii w przedstawieniach *Don Kichota* Minkusa. W lipcu 2006 roku tańczył gościnnie partię Colasa w *Córce źle strzeżonej* w przedstawieniach Birmingham Royal Ballet w Wielkiej Brytanii. Współpracuje z El Teatro Teresa Carreño, z którym występował m.in. w *Śpiącej królownie* (Książę Desiré). W lipcu 2008 roku wziął udział w Gali Gwiazd Baletu z okazji 25-lecia założenia tego wenezuelskiego zespołu baletowego.

He comes from Belarus. After graduating from the State Ballet School in Minsk, he became a soloist at the Grand Theatre in Minsk. In 1998, he joined the Grand Theatre – National Opera in Warsaw as a ballet dancer. In the 2001/2002 season, he danced at the National Ballet of Canada and gave guest performances with Les Grands Ballet Canadiens de Montréal. In 2002, he returned to the Grand Theatre as a ballet dancer; since 2009, he has been the main soloist of the Polish National Ballet. On the Warsaw stage, he performs the leading parts in classical and contemporary ballets. He worked with many famous choreographers and dancers and performed on many world stages. He danced in Austria, Belgium, France, the Netherlands, Japan, Canada, Switzerland, Germany and the United States. In September 2004, he gave a guest performance in New Zealand, in *Don Quixote* by Minkus. In July 2006, he danced, as a guest, the part of Colas in *The Wayward Daughter* in performances at the Birmingham Royal Ballet, UK. He works with El Teatro Teresa Carreño, where he performed in, among others, *Sleeping Beauty* (Prince Desiré). In July 2008, he performed in the Ballet Stars Gala to mark the 25th anniversary of this Venezuelan corps de ballet.



Maksim Yasinski

Po ukończeniu Państwowego College'u Choreograficznego w Mińsku rozpoczął karierę w Baletcie Państwowego Akademickiego Teatru Wielkiego Białorusi. Tańczył solowe partie w *Śpiącej Królownie*, *Spartakusie*, *Don Kichocie*, *Rajmundzie*, wyjeżdżając na liczne tournée do krajów Europy i Azji. Pracował także jako pedagog w dziecięcej szkole baletowej tworząc choreografie do muzyki klasycznej i współczesnej.

Od sezonu 2008/2009 jest solistą Baletu Opery Krakowskiej, gdzie zatańczył partię Diabła w *Historii żołnierza* (chor. E. Bogdanovich), partie solowe w balecie *Spojrzenia* (chor. N. Diatchenko), partie Córki i Księcia w *Kopciuszku* (chor. G. Madia).

After graduating from the State College of Choreography in Minsk, he began his career at the State Academic Grand Theatre of Belarus. He danced solo parts in *Sleeping Beauty*, *Spartacus*, *Don Quixote*, *Raymonda*, performing on tours in European and Asian countries. He also worked as a teacher at a children's ballet school, where he created choreography to classical and modern music. Since the 2008/2009 season, he has been a soloist at the Krakow Opera Ballet, where he has danced the part of Devil in *The Soldier's Tales* (choreography by E. Bogdanovich), solo parts in *Glances* (choreography by N. Diatchenko), and the parts of Daughter and Prince in *Cinderella* (choreography by G. Madia).

Balet Opery Krakowskiej

Balet Opery Krakowskiej to zespół młody i dynamiczny. W jego skład wchodzi absolwenci polskich szkół baletowych, tancerze z Białorusi, Litwy, Ukrainy i Japonii. Mimo młodego wieku wielu z nich ma doświadczenie pracy z wybitnymi choreografami, w znaczących zespołach baletowych Europy. Zespół bierze udział w przedstawieniach operowych i operetkowych, swój potencjał artystyczny ujawniając przede wszystkim w samodzielnych spektaklach baletowych. Miarą poziomu Baletu Opery Krakowskiej są ostatnie przedstawienia: *Historia żołnierza* I. Strawińskiego we współczesnej choreografii Eleny Bogdanovich, spektakl wyróżniony Teatralną Nagrodą Muzyczną im. J. Kiepury czy mieniące się różnorodnością stylów *Spojrzenia* do muzyki Ch. Gounoda i M. Ravela w choreografii Niny Diatchenko. Ostatnim osiągnięciem zespołu jest gorąco przyjęta baletowa premiera *Kopciuszka* do muzyki G. Rossiniego, przygotowany przez znakomitego włoskiego choreografa Giorgio Madia.

Kraków Opera Ballet

The Ballet is a group of young and dynamic artists. It is composed of the graduates of Polish ballet schools, as well as dancers from Belarus, Lithuania, Ukraine and Japan. Despite their young age, many dancers are well-experienced in working with outstanding choreographers in significant European ballet groups. The Kraków Opera Ballet contributes to opera and operetta performances and revealing their artistic potential primarily in stand-alone ballet productions. The measure of their success can be the recent performances of Stravinsky's *The Soldier's Tale*, in modern choreography by Elena Bogdanovich, awarded with the Jan Kiepura Theatrical Music Prize, or *The Glances*, sparkling with various styles, with the music by Gounod and Ravel, in the choreography by Nina Diatchenko. The most recent achievement of the group has been enthusiastically received ballet premiere: *Cinderella*, with music by Rossini, prepared by the outstanding Italian choreographer, Giorgio Madia.



Grand Pas...!

gala baletowa

Grand Pas...!

ballet gala

04 lipca 2011, godz. 20.30 / 04 July 2011, 8.30 pm

Dziedziniec Arkadowy Zamku Królewskiego na Wawelu
Arcaded Courtyard of the Royal Castle on Wawel Hill

CZĘŚĆ I / PART 1

- **Nocna randka (divertissement z baletu *Spojrzenia*)** •
- **Date night (divertissement from the ballet *The Glances*)** •

muzyka ludowa / folk music
choreografia / choreography – Nina Diatchenko

Gabriela Kubacka i Maksim Yasinski
oraz Zespół Baletu / with the Ballet Company
Opera Krakowska / Krakow Opera

- **Fragment z baletu *Motyle*** •
 - **Fragment from the ballet *Butterflies*** •
- muzyka / music – Alex Claude (collage)
choreografia / choreography – Rami Be'er
- Diana Gajownik i Arkadiusz Gumny**
Teatr Wielki im. S. Moniuszki w Poznaniu
Grand Theatre in Poznan

- **Les Bourgeois** •
- muzyka / music – Jacques Brel
choreografia / choreography – Ben Van Cauwenbergh
- Filip Barankiewicz**
Stuttgarter Ballet

- **Pas de Deux z baletu *Korsarz*** •
 - **Pas de Deux from the ballet *Le Corsaire*** •
- muzyka / music – Adolphe Adam
choreografia / choreography – Marius Petipa
- Daria Pavlenko i Alexander Sergeyev**
Teatr Mariiński w Sankt Petersburgu
Mariinsky Theatre Sankt Petersburg

- **Taniec cygański** •
 - **Gypsy dance** •
- muzyka / music – Marian Lida
choreografia / choreography – Violetta Suska
- Gabriela Kubacka, Agnieszka Chlebowska**
Ivan Shekhautsou
oraz Zespół Baletu / and Ballet Company
Opera Krakowska / Krakow Opera

- **Liliputy (fragment baletu *Kopciuszek*)** •
- **Lilliputians (fragment from the ballet *Cinderella*)** •

muzyka / music – Gioacchino Rossini
choreografia / choreography – Giorgio Madia

Zespół Baletu / The Ballet Company
Opera Krakowska / Krakow Opera

- **Epitafium Romeo i Julia** •
 - **Romeo and Juliet Epitaph** •
- muzyka / music – Jules Massenet
choreografia / choreography – Violetta Suska
- Mizuki Kurosawa i Aurimas Sibirskas**
Opera Krakowska / Krakow Opera

- **Wie lange noch?** •
- muzyka / music – Kurt Weill
choreografia / choreography – Krzysztof Pastor
- Aleksandra Liashenko i Maksim Wojtiul**
Polski Balet Narodowy / Polish National Ballet

- **Mephisto Waltz** •
- muzyka / music – Franz Liszt
choreografia / choreography – Maurice Béjart
- Kathleen Rae Thielhelm i Dawid Kupinski**
Béjart Ballet Lausanne
oraz Marek Kobielski, Sebastian Kubacki
Opera Krakowska / Krakow Opera

- **Pas de Deux z baletu *Eugeniusz Oniegin*** •
 - **Pas de Deux from the ballet *Eugene Onegin*** •
- muzyka / music – Piotr Czajkowski
choreografia / choreography – John Cranko
- Sue Jin Kang i Filip Barankiewicz**
Stuttgarter Ballet

- **Pas de Deux z baletu *Jezioro Łabędzie*** •
 - **Pas de Deux from the ballet *Swan Lake*** •
- muzyka / music – Piotr Czajkowski
choreografia / choreography – Marius Petipa
- Daria Pavlenko i Alexander Sergeyev**
Teatr Mariiński w Sankt Petersburgu
Mariinsky Theatre Sankt Petersburg

- **Polonez** •
 - **Polonaise** •
- muzyka / music – Piotr Czajkowski
choreografia / choreography – Violetta Suska
- Zespół Baletu / Ballet Company**
Opera Krakowska / Krakow Opera

Gospodarz wieczoru / Host of the evening
Krzysztof Globisz

Inscenizacja / Stage Production
Katarzyna Aleksander-Kmieć, Elena Korpusenko
Bogusław Nowak

Scenografia / Set Designer
Izabela Firek

Światło / Lighting
Dariusz Pawelec

Inspicjent / Stage Manager
Anna Jaworska



Opera Krakowska
instytucja kultury
Województwa
Małopolskiego

Mecenas Opery Krakowskiej



Sponsorzy



Partnerzy



Patroni medialni



PROGRAM
REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Małopolska

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt XV Letni Festiwal Opery Krakowskiej OPERA POKOLEŃ-OPERA BEZ GRANIC
jest finansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego
na lata 2007-2013 oraz budżetu Województwa Małopolskiego Fundusze Europejskie dla Małopolski

OPERA KRAKOWSKA ul. Lubicz 48, 31-512 Kraków; tel. +48 12 296 61 00, fax +48 12 296 61 03
e-mail: sekretariat@opera.krakow.pl
www.opera.krakow.pl

Rezerwacja / Bookings: tel. +48 12 296 62 62 (63), fax +48 12 296 62 68; e-mail: bilety@opera.krakow.pl, tickets@opera.krakow.pl

Sprzedż biletów / Tickets

Kasa biletowa / Box Office – Opera Krakowska, ul. Lubicz 48; tel. +48 12 296 62 60 (61)
Kasa czynna / Box Office open: pn – sb 10.00 - 19.00 / Mon-Sat 10 am – 7 pm
nd i święta na dwie godziny przed spektaklem / Sun and Public Holidays – 2 hours before the performance